

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2013-2014

20 MAART 2014

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met het
samenwerkingsakkoord van 12 juni 2013
tussen de federale overheid, de Gewesten en
de Gemeenschappen voor de oprichting van
het interfederaal Centrum voor gelijke kansen
en bestrijding van discriminatie en racisme
onder de vorm van een gemeenschappelijke
instelling zoals bedoeld in artikel 92*bis* van de
bijzondere wet van 8 augustus 1980**

VERSLAG

uitgebracht namens de
verenigde commissies
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

door mevrouw Viviane TEITELBAUM (F) en
de heer Herman MENNEKENS (N)

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2013-2014

20 MARS 2014

PROJET D'ORDONNANCE

**portant sur l'approbation de l'accord de
coopération du 12 juin 2013, entre l'autorité
fédérale, les Régions et les Communautés
visant à créer un Centre interfédéral pour
l'égalité des chances et la lutte contre le
racisme et les discriminations sous la forme
d'une institution commune, au sens de
l'article 92*bis* de la loi spéciale de réformes
institutionnelles du 8 aout 1980**

RAPPORT

fait au nom des
commissions réunies
de la Santé et des Affaires sociales

par Mme Viviane TEITELBAUM (F) et
M. Herman MENNEKENS (N)

Aan de werkzaamheden van de verenigde commissies hebben deelgenomen :

Commissie voor de Gezondheid :

Vaste leden : de heren Philippe Close, Emin Özkara, mevr. Dominique Braeckman, de heer Jacques Morel, mevr. Magali Plovie, mevr. Marion Lemesre, mevr. Gisèle Mandaila, mevr. Fatoumata Sidibe, de heer René Coppens, mevr. Elke Roex.

Plaatsvervanger : de heer Joël Riguelle.

Commissie voor de Sociale Zaken :

Vaste leden : mevr. Nadia El Yousfi, de heren Jamal Ikazban, Christian Magérus, mevr. Anne Herscovici, de heer Vincent Lurquin, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Viviane Teitelbaum, de heren Pierre Migisha, Herman Mennekens, mevr. Elke Van den Brandt.

Plaatsvervanger : mevr. Brigitte De Pauw.

Zie :

Stuk van de Verenigde Vergadering :
B-86/1 – 2013/2014 : Ontwerp van ordonnantie.

Ont participé aux travaux des commissions réunies :

Commission de la Santé :

Membres effectifs : MM. Philippe Close, Emin Özkara, Mme Dominique Braeckman, M. Jacques Morel, Mmes Magali Plovie, Marion Lemesre, Gisèle Mandaila, Fatoumata Sidibe, M. René Coppens, Mme Elke Roex.

Membre suppléant : M. Joël Riguelle.

Commission des Affaires sociales :

Membres effectifs : Mme Nadia El Yousfi, MM. Jamal Ikazban, Christian Magérus, Mme Anne Herscovici, M. Vincent Lurquin, Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Viviane Teitelbaum, MM. Pierre Migisha, Herman Mennekens, Mme Elke Van den Brandt.

Membre suppléant : Mme Brigitte De Pauw.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :
B-86/1 – 2013/2014 : Projet d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van de voorzitter van het Verenigd College Rudi Vervoort

De voorzitter van het Verenigd College, Rudi Vervoort, heeft de volgende toespraak voor de verenigde commissies gehouden :

«Artikel 13 van de richtlijn 2000/43/EG van de Raad van 29 juni 2000 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van personen ongeacht ras of etnische afstamming verplicht de lidstaten van de Europese Unie om «*een orgaan of organen aan te wijzen voor de bevordering van gelijke behandeling van alle personen, zonder discriminatie op grond van ras of etnische afstamming*». Dit orgaan moet onder meer bevoegd zijn om «*onafhankelijke bijstand te verlenen aan slachtoffers van discriminatie, onafhankelijke onderzoeken over discriminatie te verrichten en onafhankelijke verslagen te publiceren en aanbevelingen te doen*».

De federale overheid beschikt reeds over een orgaan voor de bevordering van gelijke kansen en de strijd tegen racisme zoals die door de Europese richtlijn 2000/43/EG wordt bepaald. Maar dit bestaat niet voor het gehele land.

In ons Belgisch systeem van bevoegdheidsverdeling is de bestrijding van discriminatie en het bevorderen van gelijke kansen geen zelfstandige bevoegdheidsmaterie die is toegewezen of voorbehouden aan de federale overheid, de Gemeenschappen of de Gewesten.

De Raad van State heeft aangegeven dat een gemeenschappelijk instelling van de federale overheid, de Gemeenschappen en de Gewesten, op basis van een samenwerkingsakkoord conform artikel 92*bis* van de speciale wet van 8 augustus 1980, de meest logische weg is om het hoofd te bieden aan deze problematiek.

Huidig samenwerkingsakkoord, waarvan de instemmingsordonnantie u hier wordt voorgelegd, wenst zo'n interfederale instelling op te richten: het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Bestrijding van Discriminatie en Racisme. Deze nieuwe gemeenschappelijke instelling zal bevoegd zijn voor de bevordering van gelijke behandeling en bestrijding van discriminatie en racisme, en dit met betrekking tot de bevoegdheden van de Gemeenschappen, Gewesten en de federale Staat.

Artikel 2 van het Samenwerkingsakkoord bepaalt het doel van het samenwerkingsakkoord, met name de oprichting van een nieuwe gemeenschappelijke instelling genoemd het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Bestrijding van Discriminatie en Racisme.

Om de onafhankelijkheid van het nieuwe orgaan te waarborgen, werd ingeschreven dat het Centrum beschikt over rechtspersoonlijkheid.

Het Centrum zal het centrale meldpunt zijn voor burgers

I. Exposé introductif du président du Collège réuni Rudi Vervoort

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort a tenu le discours suivant devant les commissions réunies :

«L'article 13 de la directive 2000/43/CE du Conseil du 29 juin 2000 relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de race ou d'origine ethnique impose aux États membres de l'Union européenne de désigner «*un ou plusieurs organismes chargés de promouvoir l'égalité de traitement entre toutes les personnes sans discrimination fondée sur la race ou l'origine ethnique*». Cet organe doit, entre autres, avoir pour missions «*d'apporter aux personnes victimes d'une discrimination une aide indépendante (...), de conduire des études indépendantes concernant les discriminations, de publier des rapports indépendants et d'émettre des recommandations*».

Par la loi du 15 février 1993, l'État fédéral a mis en place le Centre pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme, organe indépendant de promotion de l'égalité telle que définie par la directive européenne 2000/43/CE.

Dans notre système de répartition des compétences, la lutte contre les discriminations et la promotion de l'égalité des chances n'est pas une compétence formellement attribuée ou réservée au Gouvernement fédéral, aux Régions ou aux Communautés.

Le Conseil d'État a indiqué que le moyen le plus naturel pour résoudre la problématique d'un organisme de promotion de l'égalité de traitement commun à l'État Fédéral, aux Communautés et aux Régions est la conclusion d'un accord de coopération conformément à l'article 92*bis* de la loi spéciale du 8 août 1980.

Ainsi, le projet d'accord de coopération, dont l'ordonnance d'assentiment vous est ici soumise, crée un Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et la discrimination, compétent pour la promotion de l'égalité des chances et la lutte contre les discriminations, dans les domaines dans lesquels l'État fédéral, les Communautés et les Régions exercent leurs compétences.

L'article 2 de l'accord de coopération définit l'objet de l'accord de coopération, à savoir la création d'un nouvel organe commun appelé Centre interfédéral pour l'égalité des chances et lutte contre le racisme et les discriminations.

Afin de garantir son indépendance, il est inscrit que le Centre dispose d'une personnalité juridique.

Le siège du Centre sera le point de contact central pour

die klachten hebben met betrekking tot discriminatie. In artikel 6 wordt ingeschreven dat het Centrum lokale meldpunten voorziet, opgericht in samenwerking met de Gewesten en Gemeenschappen, de provincies en de gemeenten, die integraal deel zullen uitmaken van het Interfederaal Centrum.

Artikel 3 geeft een overzicht van de opdrachten van het Centrum. Dit takenpakket vloeit voort uit richtlijn 2000/43/EG en de relevante wetgeving van de federale Staat, de Gemeenschappen en Gewesten. Daarnaast zal het Centrum ook de rol vervullen van onafhankelijke instantie die de uitvoering van het Verdrag van 13 december 2006 inzake de rechten van personen met een handicap bevordert, beschermt en opvolgt, zoals bepaald in artikel 33, 2 van dit Verdrag.

De laatste paragraaf van dit artikel voorziet in de vereiste onafhankelijkheid van het Centrum. Daarom wordt uitdrukkelijk verwezen naar de Beginselen van Parijs zoals neergelegd in de bijlage van resolutie 48/138 van 20 december 1993 van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties¹.

Artikelen 4, 5 en 6 omschrijven de bevoegdheden van het Centrum. Het Centrum heeft aldus als opdracht onafhankelijke adviezen en aanbevelingen op te stellen, rechtshulpverleners te ondersteunen en te begeleiden alsook bewustmakingsacties te organiseren.

Het kan tevens bij elke overheid informatie opvragen met betrekking tot discriminatie en de overheid vragen het Centrum op de hoogte te houden van de resultaten van de analyse van de feiten waarvan sprake is.

De belangrijkste taken van de meldpunten zijn: het behandelen van meldingen van burgers via bemiddeling; het ontwikkelen van lokale netwerken met het oog op samenwerking en doorverwijzing bij de behandeling van meldingen over discriminatie; het stimuleren van de lokale overheden en maatschappelijke sectoren om een beleid te voeren dat gericht is op het voorkomen en bestrijden van discriminatie; en het opzetten van preventieve acties.

Ten slotte wordt in artikel 6 de lijst aan wetgevende teksten omschreven op grond waarvan het Centrum in rechte kan optreden. Elke partij bij het akkoord kan zelf bepalen, voor wat zijn eigen bevoegdheden betreft en binnen grenzen van de opsomming bepaald op basis van welke wettelijke teksten, dat het Centrum effectief in rechte kan optreden. Er kan enkel in rechte opgetreden worden als een slachtoffer van discriminatie hiertoe zijn toestemming geeft, of als er geen slachtoffer geïdentificeerd werd.

Het Centrum legt jaarlijks verantwoording af aan de verschillende parlementen via een rapport over de

les citoyens qui désirent porter plainte en matière de discrimination. L'article 6 de l'accord de coopération précise que le Centre prévoit la mise en place de points de contact locaux organisés en collaboration avec les Régions et les Communautés, les provinces et les communes, et qui feront partie intégrante du Centre interfédéral.

L'article 3 donne un aperçu des missions du Centre. Elles découlent de la directive 2000/43/CE et de la législation pertinente de l'État fédéral, des Communautés et des Régions. En outre, le Centre organise le mécanisme indépendant qui promeut, protège et surveille la mise en œuvre de la Convention des Nations Unies du 13 décembre 2006 relative aux droits des personnes handicapées, ainsi que le prévoit son article 33, 2.

Afin de garantir l'indépendance du Centre, le dernier paragraphe de cet article fait une référence explicite aux Principes de Paris énoncés dans l'annexe de la résolution 48/138 du 20 décembre 1993 de l'Assemblée générale des Nations Unies¹.

Les articles 4, 5 et 6 décrivent les compétences du Centre. Le Centre a ainsi pour mission d'adresser des avis et recommandations indépendants, de soutenir et guider des institutions et des organismes dispensateurs d'assistance juridique et d'organiser des actions de sensibilisation.

Il peut aussi demander à toute autorité, lorsqu'il invoque des faits qui permettent de présumer l'existence d'une discrimination, de s'informer et de tenir le Centre informé des résultats de l'analyse des faits dont question.

Les principales tâches des permanences sont le traitement des signalements des citoyens grâce à la médiation, le développement de réseaux locaux en vue d'une coopération et l'aiguillage dans le traitement des signalements de discrimination, la stimulation des collectivités locales et des secteurs de la société civile à mener une politique visant à prévenir et à combattre la discrimination et la mise en place d'actions préventives.

Enfin, l'article 6 énumère les textes législatifs sur la base desquels le Centre peut agir en justice. Chacune des parties à l'accord peut décider, pour ce qui concerne ses propres compétences et dans les limites de la liste prévue, sur la base de quels textes juridiques le Centre peut effectivement entamer des poursuites judiciaires. Il ne peut agir en justice que si une des victimes de la discrimination a donné son consentement ou si aucune victime n'a été identifiée.

Le Centre justifie annuellement par le biais d'un rapport sur l'exécution de ses missions, l'utilisation des moyens et

¹ <http://www2.ohchr.org/english/law/parisprinciples.htm>

¹ <http://www2.ohchr.org/english/law/parisprinciples.htm>

uitvoering van zijn opdrachten, de aanwending van de middelen en de werking van het centrum.

Het Centrum maakt dit rapport over aan de respectievelijke parlementen en een kopie aan de regeringen.

Het Centrum zal beheerd worden door een interfederale raad van bestuur. Deze interfederale raad van bestuur bestaat uit 21 leden, aangeduid door de federale Kamer van Volksvertegenwoordigers en de Parlementen van de Gemeenschappen en Gewesten.

Het beginsel van evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen in publieke bestuursorganen wordt toegepast op de interfederale raad van bestuur.

De leden van de interfederale raad van bestuur worden aangeduid omwille van hun deskundigheid, ervaring, onafhankelijkheid en moreel gezag. Om ervoor te zorgen dat de interfederale raad van bestuur en de kamers zo pluralistisch mogelijk samengesteld zijn, zal er tussen de verschillende bevoegde parlementen overleg voorzien worden. De interfederale raad van bestuur wordt voorgezeten door twee voorzitters.

Het Centrum zal verder bestaan uit vier kamers: een federale, Vlaamse, Franstalige en Brusselse kamer. In elk van deze kamers zetelen minstens de leden van de interfederale raad van bestuur aangeduid door de respectievelijke parlementen. De betrokken parlementen kunnen nog bijkomende leden aanduiden voor hun kamer. Ook in de kamers wordt het beginsel van evenwichtige vertegenwoordiging van vrouwen en mannen toegepast. In de Brusselse en de federale kamer wordt bovendien de taalpariteit nageleefd.

Het Parlement van de Duitstalige Gemeenschap zal een lid aanduiden dat zetelt in de interfederale raad van bestuur.

Dit lid zal uitsluitend deelnemen aan de beslissingen bij concrete dossiers die uitsluitend betrekking hebben op feiten waarbij inwoners van de Duitstalige Gemeenschap betrokken zijn en belang bij hebben.

Daarnaast wordt bepaald dat de dossiers die het Centrum behandelt worden verdeeld tussen de kamers volgens de regelgeving waarvoor zij de exclusieve bevoegdheid hebben.

De federale kamer is bevoegd voor dossiers die de bevoegdheid van de federale overheid betreffen.

De Vlaamse, de Franstalige en de Brusselse kamer zijn telkens bevoegd voor dossiers die aansluiten op de bevoegdheden van de parlementen die de leden van deze kamers aanwijzen. De Franstalige kamer is ook bevoegd voor de dossiers die aansluiten op de bevoegdheden van de Franse Gemeenschapscommissie.

le fonctionnement du Centre aux Parlements des parties.

Le Centre transmet le rapport aux Parlements respectifs et une copie aux Gouvernements.

Le Centre sera géré par un conseil d'administration interfédéral. Le conseil d'administration interfédéral est composé de 21 membres désignés par la Chambre des représentants de Belgique et les Parlements des Communautés et des Régions.

Le principe de la représentation équilibrée des femmes et des hommes dans les administrations publiques est appliqué au conseil d'administration interfédéral.

Les membres du conseil d'administration interfédéral sont désignés en raison de leur expertise, de leur expérience, de leur indépendance et de leur autorité morale. Afin de rendre le conseil d'administration et les chambres le plus pluraliste possible, une concertation aura lieu entre les différents Parlements compétents. Le conseil d'administration interfédéral est présidé par deux présidents.

Le Conseil d'administration interfédéral est composé de quatre chambres : une chambre fédérale, une flamande, une francophone et une bruxelloise. Dans chacune de ces chambres siègent au moins des membres du conseil d'administration du Centre interfédéral désignés par les Parlements respectifs. Les Parlements concernés peuvent désigner des membres supplémentaires. Le principe de la représentation équilibrée entre femmes et hommes s'applique aux chambres. La parité linguistique est observée pour la chambre bruxelloise et pour la chambre fédérale.

Le Parlement de la Communauté germanophone désignera un membre qui siègera au conseil d'administration interfédéral.

Ce membre participera uniquement aux décisions portant sur des dossiers concrets qui s'appliquent à des faits dans lesquels la Communauté germanophone est concernée et a un intérêt.

En outre, il est prévu que les dossiers que le Centre traite sont répartis entre les chambres en fonction de la réglementation dont ils relèvent de leur compétence exclusive.

La chambre fédérale est compétente pour les dossiers relevant de la compétence de l'autorité fédérale.

La chambre flamande, la chambre francophone et la chambre bruxelloise sont respectivement compétentes pour les dossiers entrant dans les compétences des Parlements qui désignent les membres de ces chambres. La chambre francophone est également compétente pour les dossiers relevant des compétences de la Commission

In dat geval zetelt het lid van de Brusselse kamer, die behoort tot de Franse taalrol, ook. Enkel de dossiers die onder de gedeelde bevoegdheden² ressorteren, meer bepaald de bevoegdheden die een rechtstreeks verband vertonen met de Gemeenschappen, Gewesten en/of federale overheid, vallen onder de bevoegdheid van de interfederale raad van bestuur.

Het dagelijkse bestuur van het Centrum wordt berust bij een college van twee codirecteurs, die elk behoren tot een andere taalrol en bijgestaan worden door coördinatoren.

Artikel 16 regelt de financiering en het budget van het Interfederale Centrum. Deze bepalingen dienen samen gelezen te worden met artikel 17 § 5 die, voor wat de deelstaten betreft, een gefaseerde verhoging bepaalt van de in te brengen middelen.»

II. Algemene bespreking

De heer Joël Riguelle zegt dat artikel 33, 2 van het VN-Verdrag van 13 december 2006 inzake de rechten van personen met een handicap voorziet in de oprichting van een of meer instanties voor de monitoring van de toepassing van het Verdrag. Wordt een vereniging of een vertegenwoordiger van de sector van personen met een handicap betrokken bij het Interfederaal Centrum, een overheidsinstelling, om te zorgen voor die follow-up en een overlegd verslag op te stellen? Dat zou komaf maken met de huidige toestand met de bekendmaking van een officieel verslag en een alternatief verslag van de verenigingswereld.

Mevrouw Viviane Teitelbaum merkt op dat de Minister-President van het College van de Franse Gemeenschapscommissie de jaarlijkse begroting van het Centrum heeft geraamd op 7,84 miljoen euro vanaf 2015. Is die raming nog altijd up-to-date? Welk deel van dat bedrag gaat naar de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie?

De voorzitter van het Verenigd College, Rudi Vervoort, preciseert dat de jaarlijkse begroting van het Centrum bepaald is op 7,84 miljoen euro vanaf 2015. De gefedereerde entiteiten dragen bij ten belope van 1,64 miljoen euro. Hun bijdrage is als volgt verdeeld:

Vlaanderen: 48% = 787.200 euro;
 Waals Gewest: 36 % = 590.000 euro;
 Franse Gemeenschap: 12% = 196.800 euro;
 Brussels Gewest: 3 % = 49.200 euro;
 Duitstalige Gemeenschap: 1% = 16.400 euro.

De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie nemen niet deel aan de financiering van het Centrum.

Mevrouw Anne Herscovici verheugt zich, in naam van

communautaire française.

Dans ce cas, le membre de la chambre bruxelloise appartenant au rôle linguistique francophone siège également. Seuls les dossiers qui relèvent de la compétence partagée, c'est-à-dire dont les compétences présentent un lien direct entre les Communautés, les Régions et/ou l'autorité fédérale, relèvent de la compétence du conseil d'administration interfédéral.

La gestion quotidienne du Centre est assurée par un collège de deux codirecteurs, chacun issu d'un rôle linguistique différent et assisté par des coordinateurs.

L'article 16 règle le financement et le budget du Centre interfédéral. Ces dispositions doivent être lues conjointement avec l'article 17, § 5 qui, en ce qui concerne les entités fédérées, détermine une augmentation progressive des moyens à apporter.»

II . Discussion générale

M. Joël Riguelle indique que l'article 33, 2 de la Convention des Nations Unies du 13 décembre 2006 relative aux droits des personnes handicapées prévoit la mise en place d'un ou de plusieurs organismes de suivi de l'application de la Convention. Est-ce qu'une association ou un représentant du secteur des personnes handicapées sera associé au Centre interfédéral, qui est un organisme public, pour assurer ce suivi et rédiger un rapport consensuel? Cela éviterait que la situation actuelle ne perdure avec la publication d'un rapport officiel et d'un rapport alternatif issu du monde associatif.

Mme Viviane Teitelbaum signale que le ministre-président du Collège de la Commission communautaire française a évalué le budget annuel du Centre à 7,84 millions d'euros à partir de 2015. Est-ce que cette évaluation est toujours d'actualité? Quelle part de ce montant sera prise en charge par la Commission communautaire commune?

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort précise que le budget annuel du Centre est fixé à 7,84 millions d'euros à partir de 2015. Les entités fédérées interviennent à concurrence de 1,64 million d'euros. La répartition de leur contribution est la suivante :

Flandre : 48 % = 787.200 euros,
 Région Wallonne : 36 % = 590.400 euros,
 Communauté française : 12 % = 196.800 euros,
 Région Bruxelloise : 3 % = 49.200 euros,
 Communauté germanophone : 1 % = 16.400 euros

La Commission communautaire commune et la Commission communautaire française ne participent pas au financement du Centre.

Mme Anne Herscovici se réjouit, au nom du groupe

de Ecolo-fractie, over het afronden van het wetgevend proces voor dit samenwerkingsakkoord in de verschillende wetgevende assemblees ; de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie is de laatste die haar instemming moet geven.

De centralisatie van de informatie en de behandeling van de klachten maakt de stappen van de burgers eenvoudiger en biedt de mogelijkheid een algemeen zicht te krijgen op discriminatie, die nog zeer aanwezig is in het Brussels Gewest.

De volksvertegenwoordigster wenst te weten of de leden van de interfederale raad van bestuur nog worden aangewezen tijdens deze zittingsperiode, zoals gepland was.

Rudi Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College, antwoordt bevestigend.

De heer Vincent Lurquin vraagt of de parlementen van de federale en gefedereerde entiteiten een akkoord hebben over de samenstelling van de interfederale raad van bestuur en of de twee mededirecteurs van het Centrum van verschillend geslacht zullen zijn.

Rudi Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College, preciseert dat de twee mededirecteurs van verschillend geslacht zullen zijn. Die verplichting is opgenomen in het samenwerkingsakkoord.

De heer Vincent Lurquin benadrukt dat het Centrum enkel gerechtelijke stappen kan ondernemen als een van de slachtoffers zijn instemming heeft gegeven of indien geen enkel slachtoffer werd geïdentificeerd. Wordt overwogen het een initiatiefrecht te geven, wat nuttig kan zijn op een aantal gebieden (bijvoorbeeld echtelijk geweld)?

Rudi Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College, zegt dat het te vroeg is om zich daarover uit te spreken. Men moet bekijken hoe het Centrum in de praktijk werkt.

De geplande regeling neemt de rechten van de persoon in acht. Het is altijd delicaat op te treden in plaats van een geïdentificeerde persoon, want hij wordt meegevoerd in een procedure waarvoor hij niet noodzakelijk heeft gekozen. Men bevindt zich op de grens tussen de openbare orde en het respect voor de individuele wil.

De heer Vincent Lurquin merkt op dat het parket beschikt over dat initiatiefrecht.

Rudi Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College, is niet zeker dat het parket optreedt in alle situaties. Hij hoopt dat de huidige tekst kan verrijkt worden aan de hand van de praktijk.

Twee leden van de interfederale raad van bestuur

Ecolo, que cet accord de coopération arrive au terme de son processus législatif dans les différentes assemblées parlementaires ; l'assemblée réunie de la Commission communautaire commune est la dernière à devoir donner son assentiment.

La centralisation de l'information et du traitement des plaintes simplifiera les démarches des citoyens et permettra d'avoir une vision globale de la réalité des discriminations, qui sont encore très présentes en Région bruxelloise.

La députée aimerait savoir si les membres du conseil d'administration interfédéral seront encore désignés sous cette législature, comme cela était prévu.

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort répond par l'affirmative.

M. Vincent Lurquin demande si les Parlements des entités fédérale et fédérées se sont accordés sur la composition du conseil d'administration interfédéral et si les deux codirecteurs du Centre seront de sexe différent.

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort précise que les deux codirecteurs doivent être de sexe différent. Cette obligation figure dans l'accord de coopération.

M. Vincent Lurquin souligne que le Centre ne peut agir en justice que si une des victimes de la discrimination a donné son consentement ou si aucune victime n'a été identifiée. Est-ce qu'il est envisagé de lui confier un droit d'initiative, qui pourrait être utile dans une série de domaines (par exemple, les violences conjugales)?

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort explique qu'il est prématuré de se prononcer sur cette question. Il faudra voir comment le Centre fonctionne dans la pratique.

Le dispositif prévu est respectueux des droits de la personne. Il est toujours délicat d'agir en lieu et place d'une personne identifiée, car on l'entraîne dans un procédure qu'elle n'a pas nécessairement choisie. On se trouve à la frontière entre l'ordre public et le respect de la volonté individuelle.

M. Vincent Lurquin signale que le parquet dispose de ce droit d'initiative.

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort n'est pas certain que le parquet intervienne dans toutes les situations. Il espère que la pratique permettra d'enrichir le texte actuel.

Deux membres du conseil d'administration interfédéral

worden aangewezen door het Brussels Hoofdstedelijk Parlement. Zij moeten van verschillend geslacht zijn, de ene moet behoren tot de Nederlandstalige taalrol en de andere tot de Franstalige taalrol.

Die aanwijzingen moeten nog gebeuren tijdens deze zittingsperiode.

Het Centrum krijgt als opdracht de taken te vervullen die vermeld worden in artikel 33, 2 van het VN-Verdrag van 13 december 2006 inzake de rechten van personen met een handicap.

De heer Joël Riguelle geeft lezing van artikel 33, 2 van het VN-Verdrag inzake de rechten van personen met een handicap: «In overeenstemming met hun rechts- en bestuursstelsel onderhouden en versterken de Staten die Partij zijn op hun grondgebied een kader, met onder meer een of twee onafhankelijke instanties, al naargelang van toepassing is, om de uitvoering van dit Verdrag te bevorderen, te beschermen en te monitoren of wijzen daarvoor een instantie aan of richten die op (...)».

Het is dus de bedoeling professionals of verenigingen te doen deelnemen aan de follow-up van de toepassing van het Verdrag.

Rudi Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College, bevestigt die interpretatie.

Mevrouw Gisèle Mandaila wenst te weten of het Centrum een contactpunt zal hebben in elk Gewest, of eerder lokale contactpunten, zoals het geval is voor de cellen gelijkheid van kansen in Wallonië.

Rudi Vervoort, Voorzitter van het Verenigd College, preciseert dat, om budgettaire redenen, het Centrum zal beschikken over een centraal contactpunt in zijn huidige zetel in Brussel.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 21 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 21 aanwezige leden.

sont désignés par le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale. Ils doivent être de sexe différent, l'un doit appartenir au groupe linguistique néerlandophone et l'autre au groupe linguistique francophone.

Ces désignations devraient encore intervenir au cours de la présente législature.

Le Centre reçoit pour mission de remplir les tâches prévues dans l'article 33, 2 de la Convention des Nations Unies du 13 décembre 2006 relative aux droits des personnes handicapées.

M. Joël Riguelle donne lecture de l'article 33, 2 de la Convention des Nations Unies du 13 décembre 2006 relative aux droits des personnes handicapées : « Les États Parties, conformément à leurs systèmes administratif et juridique, maintiennent, renforcent, désignent ou créent, au niveau interne, un dispositif, y compris un ou plusieurs mécanismes indépendants, selon qu'il conviendra, de promotion, de protection et de suivi de l'application de la présente Convention. (...) ».

La volonté est donc de faire participer des professionnels ou des associations au suivi de l'application de la Convention.

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort confirme cette interprétation.

Mme Gisèle Mandaila aimerait savoir si le Centre disposera d'un point de contact dans chaque Région ou s'il s'agira plutôt de points de contact locaux, comme cela se fait pour les cellules d'égalité des chances en Wallonie.

Le président du Collège réuni Rudi Vervoort précise que pour des raisons budgétaires, le Centre disposera d'un point de contact central à Bruxelles dans son siège actuel.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 21 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 21 membres présents.

Artikel 3 (nieuw)

De heer Philippe Close geeft toelichting en verantwoording bij amendement nr. 1, dat een nieuw artikel 3 invoegt.

Stemming

Amendement nr. 1, dat een nieuw artikel 3 invoegt, wordt aangenomen bij eenparigheid van de 21 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel

Het aldus geamendeerd ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 21 aanwezige leden.

- Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteurs voor het opstellen van het verslag.

De Rapporteurs,
Viviane TEITELBAUM
Herman MENNEKENS

De Voorzitters,
Catherine MOUREAUX
Elke VAN den BRANDT

Article 3 (nouveau)

M. Philippe Close présente et justifie l'amendement n° 1 introduisant un nouvel article 3.

Vote

L'amendement n° 1, introduisant un nouvel article 3, est adopté à l'unanimité des 21 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet d'ordonnance, tel qu'amendé, est adopté à l'unanimité des 21 membres présents.

- Confiance est faite aux rapporteurs pour la rédaction du rapport.

Les Rapporteurs,
Viviane TEITELBAUM
Herman MENNEKENS

Les Présidentes,
Catherine MOUREAUX
Elke VAN den BRANDT

V. Tekst aangenomen door de commissie*Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 135 van de Grondwet.

Artikel 2

Instemming wordt betuigd met het samenwerkingsakkoord van 12 juni 2013 tussen de Federale Staat, de Gewesten en de Gemeenschappen voor de oprichting van het Interfederaal Centrum voor Gelijke Kansen en Bestrijding van Discriminatie en Racisme in de vorm van een gemeenschappelijke instelling zoals bedoeld in artikel 92*bis* van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Artikel 3

Deze ordonnantie treedt in werking op 15 maart 2014.

V. Texte adopté par la commission*Article 1^{er}*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 135 de la Constitution.

Article 2

Assentiment est donné à l'accord de coopération du 12 juin 2013 entre l'Autorité fédérale, les Régions et les Communautés visant à créer un Centre interfédéral pour l'égalité des chances et la lutte contre le racisme et les discriminations sous la forme d'une institution commune, au sens de l'article 92*bis* de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

Article 3

La présente ordonnance entre en vigueur le 15 mars 2014.

VI. Amendement

Nr. 1 (van de heer Philippe CLOSE)

*Artikel 3 (nieuw)***Een nieuw artikel 3 toe te voegen, luidend als volgt :***«Deze ordonnantie treedt in werking op 15 maart 2014.».***VERANTWOORDING**

Dit amendement strekt ertoe te voorzien in een datum voor de inwerkingtreding van de instemmingsordonnantie. De voorgestelde datum komt overeen met de datum van inwerkingtreding van de andere wetgevende bepalingen houdende instemming met het samenwerkingsakkoord.

VI. Amendement

N° 1 (de M. Philippe CLOSE)

*Article 3 (nouveau)***Ajouter un nouvel article 3 rédigé comme suit :***« La présente ordonnance entre en vigueur le 15 mars 2014. ».***JUSTIFICATION**

Cet amendement a pour objet de prévoir une date d'entrée en vigueur de la présente ordonnance d'assentiment. La date proposée correspond à la date d'entrée en vigueur des autres dispositions législatives portant assentiment à l'accord de coopération.